

CORFON, s.r.o., Mierové námestie 940/1, 924 01 Galanta, IČO: 36260584, IČ DPH:
SK2021818381, tel.č. 0903452540

Mesto Galanta
Mestský úrad Galanta
Mierové námestie č. 940/1
924 18 Galanta

VEC: Žiadosť o uzavretie nájomnej zmluvy s predĺženou dobou nájmu

Vážený pán primátor,

Vážené pani poslankyne, vážení páni poslanci Mestského zastupiteľstva,

Dovoľujeme si Vás požiadať o uzavretie nájomnej zmluvy s predĺženou dobou nájmu, ktorej predmetom je súbor nebytových priestorov vo vlastníctve mesta Galanta, nachádzajúcich sa na ulici Mierové námestie 940/1, 924 01 Galanta.

Predmetom nájmu je súbor viacerých miestností, konkrétne sa jedná o nasledovné:

Podlahové plochy reštauračného zariadenie suterén:

Sklad (0.04, 0.03, 0.17, 0.18) $8,55+12,81+13,43+8,55 = 43,34$ m²

Šatňa (0.19) 9,85 m²

Chodba (0.20,0.02) 9,78 m²

Sprcha (0.21) 1,6 m²

WC (0.22, 0.23) $1,47+1,53 = 3$ m²

Celková výmera 67,57m²

Cena nájmu za nebytový priestor by bola stanovená vo výške 25 EUR za každý začatý m²/ročne.

Zároveň Vás žiadame o predĺženie doby nájmu na obdobie 40 rokov.

Dôvodom našej žiadosti je plánovaná rozsiahla investícia do rekonštrukcie a modernizácie reštaurácie ktorá je predmetom nájomnej zmluvy číslo NP_023/2025, pričom celková výška investície bude presahovať čiastku **500 000 EUR**. Suterén, čiže priestor ktorý je predmetom vyššie spomínanej žiadosti o uzavretie nájomnej zmluvy je nevyhnutnou súčasťou pre fungovanie a plynulý priebeh reštauračného zariadenia. Tento priestor plánujeme využiť ako skladové priestory a šatne pre zamestnancov prevádzky.

Predĺzenie nájmu na obdobie 40 rokov je z nášho pohľadu nevyhnutné z dôvodu návratnosti investovaných finančných prostriedkov a zabezpečenia udržateľnej prevádzky. Sme presvedčení, že tento krok je zároveň v záujme mesta Galanta.

V prípade potreby sme pripravení predložiť podrobný rozpočet investície a ďalšie doplňujúce podklady.

Veríme, že naša žiadosť bude kladne prerokovaná a schválená.

Za Vaše zváženie a podporu Vám vopred ďakujeme.

Corfon, s.r.o.
Mierové námestie 1

V Galante dňa 26.02.2026

.....
Péter Šefčík - konateľ

Nájomná zmluva

uzatvorená podľa § 3 zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov v spojení s § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

(ďalej len „zmluva“)

Čl. I.

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Názov:	Mesto Galanta
zastúpený:	Mgr. Peter Kolek, primátor
sídlo:	Mierové námestie č. 940/1, 924 18 Galanta
IČO:	00 305 936
DIČ:	2021153541
bankové spojenie:	SLSP, a.s.,
IBAN:	SK76 0900 0000 0051 4297 3652
SWIFT :	SUBASKBX

(ďalej len „prenajíateľ“)

a

Nájomca:

Názov:	CORFON, s.r.o.
zastúpený:	Ing. Katarína Pravdová, konateľ
sídlo:	Mierové nám. 1, 924 01 Galanta
IČO:	36 260 584
DIČ:	2021818381
bankové spojenie:	Tatra banka, a.s.
IBAN:	SK95 1100 0000 0029 4026 4443

(ďalej len „nájomca“)

(Prenajíateľ a Nájomca ďalej spolu ako „zmluvné strany“)

Čl. II.

Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je záväzok prenájomcu na dočasné užívanie nebytové priestory popísané v čl. III. tejto zmluvy a záväzok nájomcu užívať tieto nebytové priestory za podmienok určených v tejto zmluve a zaplatiť za ich užívanie nájomné.

Čl. III. Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je výlučným vlastníkom nebytových priestorov nachádzajúcich v administratívnej budove, súpisné číslo 940, postavenej na C KN pozemku p.č. 1657/1, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 2002 m² a C KN pozemku p.č. 1657/3, zastavaná plocha a nádvorie vo výmere 130 m², zapísanej na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta (dispozičné riešenie nebytového priestoru a jeho presná grafická špecifikácia tvorí prílohu č.1 tejto zmluvy).
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve nebytový priestor nachádzajúci sa v suteréne administratívnej budovy, o výmere **67,57 m²**, na ul. Mierové námestie č. 1, 924 01 Galanta, súpisné číslo 940, postavenej na parcele registra C KN pozemku p.č. 1657/1 a C KN pozemku č. 1657/3, zapísanej na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta, a to konkrétne:
 - Sklad (0.03, 0.04, 0.17, 0.18) o výmere 43,34 m²,
 - Šatňa (0.19) o výmere 9,85 m²,
 - Chodba (0.02, 0.20) o výmere 9,78 m²,
 - Sprcha (0.21) o výmere 1,6 m²,
 - WC (0.22, 0.23) o výmere 3 m²(ďalej len „nebytový priestor“ alebo „predmet nájmu“) za účelom jeho využívania ako prevádzkovo – skladové, hygienické a technické zázemie slúžiace k reštaurácii umiestnenej na prízemí administratívnej budovy.
3. Nájomca môže meniť dohodnutý účel nájmu alebo vykonávať akékoľvek iné zmeny týkajúce sa prenajatého nebytového priestoru len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa.
4. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad porušenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544 a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 10,00 eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej sankčnej faktúry.
5. Nájomca vyhlasuje, že mu je známy faktický stav predmetu nájmu a vyhlasuje, že ku dňu podpísania tejto zmluvy je predmet nájmu v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takomto stave ho do nájmu preberá.

Čl. IV. Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu určitú, a to od 01.12.2025 do 31.05.2026.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že povinnosť nájomcu uhrádzať nájomné a platby za služby spojené s užívaním predmetu nájmu vzniká odo dňa faktického užívania predmetu nájmu, t.j. od 01.12.2025, a to bez ohľadu na dátum podpisu tejto zmluvy.
3. Nájomný vzťah k prenajatému nebytovému priestoru, dohodnutý v tejto zmluve, môže skončiť:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bol dohodnutý (doba určitá),
 - b) vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) výpoveďou zo strany prenajímateľa alebo nájomcu.
4. Prenajímateľ môže vypovedať nájom nebytových priestorov:

- a) ak nájomca nezaplatil prenajíateľovi dohodnuté nájomné v stanovenej výške a lehote a je v omeškaní o viac ako jeden mesiac,
 - b) ak nájomca prenechá predmet nájmu alebo jeho časť do podnájmu tretej osobe bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa,
 - c) ak nájomca užíva predmet nájmu alebo jeho časť na iný účel alebo iným spôsobom ako je uvedené v čl. III. bode 2 tejto zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa,
 - d) ak sa nájomca o predmet nájmu nestará aj napriek písomnej výzve.
5. Výpovedná lehota je trojmesačná a výpovedná lehota začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
 6. Po uplynutí dohodnutej doby nájmu, samotné užívanie nemá účinky predĺženia nájomného vzťahu. Nájom možno opakovane obnoviť na základe písomnej žiadosti doručenej na mestský úrad.
 7. Po skončení nájmu je nájomca povinný vrátiť predmet nájmu v stave zodpovedajúcom dobe, v ktorej začal s jeho užívaním a zmluvné strany sú si povinné poskytnúť vzájomnú súčinnosť pri vysporiadaní záväzkov zo zaniknutého nájomného vzťahu.

Čl. V.

Výška, splatnosť a spôsob úhrady nájomného a služieb

1. Cena nájmu je stanovená dohodou zmluvných strán podľa zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a v súlade so Zásadami hospodárenia a nakladania s majetkom mesta Galanta podľa ktorého bola stanovená cena nájmu za nebytový priestor v suteréne vo výške **25 € za každý začatý m²/ročne**, vo výmere 67,57 m² je cena nájmu stanovená vo výške **1 700 € ročne**, t.j. **141,67 € mesačne**.
2. Suma mesačných zálohových platieb za služby, ktorých poskytovanie je spojené s predmetom nájmu (vodné a stočné), je stanovená mesačne v prílohe č. 2 tejto zmluvy.
3. Špecifikácia cien nájmu a služieb spojených s nájmom tvorí prílohu č. 2 tejto zmluvy.
4. Nájomné a zálohové platby za služby a energie, ktorých poskytovanie je spojené s predmetom nájmu, sa nájomca zaväzuje poukazovať na základe vystavenej faktúry prenajíateľom, a to vo forme mesačných úhrad na účet prenajímateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to vždy do 20. dňa aktuálneho kalendárneho mesiaca, za ktorý sa nájomné uhrádza.
5. Vyúčtovanie zálohových platieb za služby spojené s užívaním predmetu nájmu vyúčtuje prenajíateľ nájomcovi jedenkrát ročne za vyúčtovacie obdobie, ktorým je kalendárny rok, podľa skutočných nákladov účtovaných prenajíateľovi dodávateľmi služieb, najneskôr do 31.5. nasledujúceho roka. Neoddeliteľnou prílohou vyúčtovacej faktúry bude uvedenie spôsobu výpočtu vyúčtovania.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že nájomca je oprávnený zvýšiť cenu nájmu podľa článku IV. bodu 1 tejto zmluvy o sumu inflácie určenej Štatistickým úradom SR s tým, že:
 - a) nájomné podlieha valorizácii každoročne po dobu platnosti zmluvy,
 - b) valorizácia bude uplatnená od nasledujúceho kalendárneho roka po uzatvorení nájomnej zmluvy,
 - c) výška valorizácie sa viaže k percentu priemernej ročnej inflácii (meranej indexom spotrebiteľských cien) vyhlasovanej Štatistickým úradom SR za predchádzajúci rok,
 - d) suma valorizácie sa vypočíta ako súčin nájomného a percento inflácie za

- predchádzajúci kalendárny rok,
- e) výška ročného nájomného je určená súčtom nájomného za predchádzajúci kalendárny rok a sumou valorizácie,
 - f) ukončenie nájmu v priebehu kalendárneho roka nezbavuje nájomcu povinnosti úhrady sumy valorizácie za dobu užívania nehnuteľnosti,
 - g) nájomné platné do 31.12. bežného roka sa počas doby nájmu bude automaticky zvyšovať o mieru inflácie vyhlásenú Štatistickým úradom SR za predchádzajúci rok, a to od 01.01. nasledujúceho roka. Tieto zvýšenia nájomného nebudú upravované dodatkami k zmluve. Prenajímateľ každoročne písomne oznámi nájomcovi zvýšenie nájomného. Rozdiel v úhrade nájomného, ktorý vznikol z titulu zvýšenia nájomného o mieru inflácie je nájomca povinný vyrovnáť spolu s úhradou splátky nájomného, nasledujúcou po doručení oznámenia, resp. do 10 dní od prevzatia oznámenia o výške inflácie.
7. Úpravu výšky zálohových platieb za služby spojené s užívaním predmetu nájmu môže prenajímateľ upraviť v závislosti od vývoja cien za jednotlivé druhy energií a služieb. Úprava zálohových platieb za služby spojené s užívaním predmetu nájmu sa vykoná na základe dohody zmluvných strán formou písomného a očíslovaného dodatku, ktorý bude neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
 8. Nájomca berie na vedomie, že v cene nájomného nie je zahrnutý poplatok za telekomunikačné služby, elektrickú energiu, teplo, služby spočívajúce v poskytovaní internetového pripojenia a odvoz a likvidáciu odpadu, ktoré si zabezpečí na vlastné náklady.
 9. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že sa nájomca dostane do omeškania s akoukoľvek platbou, je prenajímateľ oprávnený uplatniť si nárok na úroky z omeškania vo výške ustanovenej Nariadením vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
 10. Pre vylúčenie pochybností sa zmluvné strany dohodli, že v prípade, ak na základe celkového vyúčtovania jednotlivých zálohových platieb za služby spojené s nájmom nebytového priestoru za príslušný kalendárny rok vznikne nedoplatok, zaväzuje sa nájomca tento nedoplatok prenajímateľovi uhradiť, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia vyúčtovania, ktoré zašle prenajímateľ nájomcovi. Táto povinnosť nájomcu trvá aj po ukončení zmluvného vzťahu za nedoplatok pomernej časti nákladov v období užívania predmetu nájmu nájomcom.
 11. V prípade, ak na základe celkového zúčtovania zálohových platieb za služby spojené s nájmom nebytového priestoru za príslušný kalendárny rok vznikne preplatok, je prenajímateľ povinný tento preplatok nájomcovi vrátiť, a to najneskôr do 30 kalendárnych dní odo dňa predloženia zúčtovania príslušného dodávateľa služby nájomcovi. Táto povinnosť prenajímateľa trvá aj po ukončení zmluvného vzťahu za preplatok pomernej časti nákladov za obdobie užívania predmetu nájmu nájomcom.

Čl. VI.

Užívanie spoločných priestorov v suteréne

1. Nájomca výslovne berie na vedomie a súhlasí s tým, že časť prenajatého priestoru – chodba označená v pôdoryse ako miestnosť č. 0.01 (ďalej len „spoločná chodba“), je priestorom, ktorý slúži nielen na prístup k priestorom užívaným nájomcom, ale aj ako prístupová trasa k nebytovým priestorom v suteréne, ktoré nie sú predmetom tejto zmluvy a ktoré sú vo výlučnom užívaní prenajímateľa.
2. Nájomca sa zaväzuje umožniť prenajímateľovi a osobám oprávneným prenajímateľom

neobmedzený a nerušený prístup cez spoločnú chodbu za účelom riadneho výkonu užívacieho práva prenajímateľa k jeho priestorom. Prenajímateľ sa zaväzuje, že pri výkone tohto práva bude postupovať tak, aby neprimerane neobmedzoval alebo nerušil výkon práv nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy, a bude prihliadať na charakter a účel nájmu.

Čl. VII.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Prenajímateľ sa zaväzuje:
 - a) ku dňu účinnosti tejto zmluvy umožniť nájomcovi nerušené užívanie predmetu nájmu, a to počas celej doby nájmu,
 - b) poskytnúť nájomcovi súčinnosť nevyhnutnú na riadne užívania predmetu nájmu.
2. Nájomca sa zaväzuje:
 - a) platiť dohodnutú úhradu nájomného podľa čl. V. tejto zmluvy,
 - b) užívať predmet nájmu riadne a v súlade s účelom dohodnutým v zmluve,
 - c) bežnú údržbu predmetu nájmu zabezpečiť na vlastné náklady,
 - d) umožniť povereným zamestnancom prenajímateľa prístup k predmetu nájmu za účelom kontroly, či nájomca užíva predmet nájmu dohodnutým spôsobom a na dohodnutý účel.
3. Prenajímateľ je oprávnený vykonávať kontrolu, či nájomca užíva predmet nájmu riadnym spôsobom v súlade s ustanoveniami zmluvy a ďalšími právnymi a všeobecne záväznými právnymi predpismi a za týmto účelom je oprávnený vyžadovať prístup do prenajatých nebytových priestorov, avšak vždy za prítomnosti nájomcu, a to po predchádzajúcom telefonickom oznámení a po vzájomnej dohode v sprievode zodpovedného zástupcu nájomcu.
4. Nájomca zodpovedá prenajímateľovi za škodu spôsobenú stavebnou alebo inou činnosťou na predmete nájmu alebo za škodu, ktorá mu vznikne v prípade nedodržania podmienok v tejto zmluve, ako aj porušením právnych predpisov alebo technických noriem.
5. Nájomca nemá voči prenajímateľovi nárok na náhradu škody, vzniknutej na predmete nájmu požiarom, krádežou alebo živelnou udalosťou. Ak z činnosti nájomcu dôjde k ekologickému zaťaženiu, zodpovednosť a sankcie uložené príslušnými orgánmi znáša sám.
6. Nájomca nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu prenajímateľa prenechať predmet nájmu podľa tejto zmluvy alebo akúkoľvek jeho časť inému do užívania alebo podnájmu.
7. Akékoľvek stavebné úpravy realizované na predmete nájmu môže nájomca vykonať len s predchádzajúcim písomným súhlasom prenajímateľa a na základe predloženej projektovej dokumentácie a platného stavebného povolenia alebo akéhokoľvek iného oprávnenia potrebného na ich vykonanie.
8. Nájomca je v predmete nájmu povinný plniť povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom v znení neskorších predpisov a z ostatných platných právnych predpisov na úseku ochrany pred požiarom. Nájomca je povinný prenajímateľovi bezodkladne nahlásiť každý požiar, ktorý vznikne v predmete nájmu.
9. Zmluvné strany konštatujú, že ochrana a bezpečnosť majetku a osôb je v predmete nájmu pre obe zmluvné strany dôležitá, preto musí byť zohľadnená vo všetkých vzájomných organizačných väzbách. Pritom sa vychádza zo zásady, že nájomca v tejto oblasti zodpovedá za predmet nájmu, ktorý užíva. Opatrenia sú prijímané tak, aby

činnosť jednej zmluvnej strany negatívne neovplyvňovala činnosť druhej zmluvnej strany, resp. neodôvodnene nezvyšovala riziko vzniku mimoriadnej udalosti. Pri nesplnení uvedených podmienok zodpovedá nájomca za škodu, ktorá by týmto neplnením vznikla.

10. Prenajímateľ sa zaväzuje v dostatočnom časovom predstihu informovať nájomcu o všetkých pripravovaných technických, prevádzkových a iných opatreniach týkajúcich sa nehnuteľnosti, v ktorej sa predmet nájmu nachádza a ktoré môžu mať vplyv na riadne užívanie predmetu nájmu nájomcom.
11. Ku dňu skončenia nájmu je nájomca povinný odstrániť z predmetu nájmu všetky úpravy a uviesť predmet nájmu a jeho príslušenstvo do pôvodného stavu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
12. Zmluvné strany sa dohodli, že výpočtový list, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, bude predložený po podpise tejto zmluvy. Tento dokument bude obsahovať detailný prehľad jednotlivých položiek a bude slúžiť ako podklad na ďalšiu realizáciu zmluvných záväzkov.
13. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu písomne oznámiť prenajímateľovi každú zmenu údajov uvedených v tejto zmluve, najmä zmenu mena alebo názvu, adresy/sídla, kontaktnej osoby, bankového spojenia, ako aj akékoľvek právne alebo skutkové skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na riadne plnenie zmluvy alebo doručovanie písomností.

ČI. VIII.

Doručovanie

1. Pre doručovanie písomností medzi zmluvnými stranami súvisiacich s predmetom tejto zmluvy platí, že písomnosť je možné doručiť:
 - elektronickou formou (e-mailom); v takom prípade je písomnosť považovaná za doručenie po potvrdení jej doručenia spätným e-mailom zo strany adresáta písomnosti,
 - listinnou formou; v takom prípade je písomnosť považovaná za doručenie dňom jej faktického doručenia druhej zmluvnej strane. Písomnosť sa tiež považuje za doručenie dňom márneho uplynutia úložnej lehoty na prevzatie zásielky na pošte, a to aj v prípade, že sa adresát o uložení nedozvedel. Zásielka sa považuje za doručenie aj v prípade úmyselného konania adresáta majúceho za následok neúspešné doručenie písomnosti.

ČI. IX.

Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa riadia ustanoveniami zákona č. 116/1990 Zb. o nájme a podnájme nebytových priestorov v znení neskorších predpisov, Občianskeho zákonníka v platnom znení na území SR a ostatnými všeobecne záväznými predpismi SR.
2. Zmluvné strany vyhlasujú a berú na vedomie, že ich osobné údaje, uvedené v záhlaví tejto Zmluvy, budú spracúvané v súlade s čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27.04.2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) /ďalej len ako „Nariadenie GDPR“/. Podpisom tejto zmluvy zmluvné strany vyhlasujú, že im boli poskytnuté

informácie podľa článku 13 a 14 Nariadenia GDPR a berú na vedomie, že spracované osobné údaje budú archivované a likvidované v súlade s príslušnými právnymi predpismi.

3. Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom dve vyhotovenia obdrží prenajímateľ a jedno vyhotovenie nájomca.
4. Zmeny a dodatky k zmluve je možné vykonať výlučne na základe obojstranného vzájomného súhlasu zmluvných strán, v písomnej forme formou vzostupne číslovaných dodatkov, ktoré tvoria jej neoddeliteľnú súčasť.
5. Táto zmluva bola schválená Mestským zastupiteľstvom mesta Galanta uznesením č. 679-Z/2025 zo dňa 18.11.2025, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako príloha č. 3.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej prílohy:
 - prílohou č. 1 tejto zmluvy je dispozičné riešenie a grafická situácia predmetu nájmu,
 - prílohou č. 2 tejto zmluvy je výpočtový list
 - prílohou č. 3 tejto zmluvy je uznesenie Mestského zastupiteľstva č. 679-Z/2025 zo dňa 18.11.2025
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu poslednou zo zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v Centrálnom registri zmlúv. Prenajímateľ berie na vedomie svoju povinnosť zverejniť túto zmluvu ako aj faktúry z nej vyplývajúce, pričom nájomca podpisom tejto zmluvy dáva k tomu svoj súhlas.
8. Neplatnosť alebo neúčinnosť jednotlivých ustanovení tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu plne porozumeli, že ju neuzavreli v tiesni a za nevýhodných podmienok a na znak toho, že jej obsah je prejavom ich vážnej a slobodnej vôle, zmluvu podpísali.

Príloha č. 1: Grafická situácia

Príloha č. 2: Výpočtový list

Príloha č. 3: Uznesenie Mestského zastupiteľstva č. 679-Z/2025 zo dňa 18.11.2025

V Galante, dňa

V Galante, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

Mgr. Peter Kolek, primátor
Mesto Galanta

Ing. Katarína Pravdová, konateľ
CORFON, s.r.o.
identifikovaná podľa zápisu
v Obchodnom registri; pri podpise
používa meno Ing. Katarína Šefčík
Pravdová

Péter Šefčík, konateľ
CORFON, s.r.o.

Výpočtový list

úhrady za nájom nebytových priestorov od 01.12.2025 - 31.05.2026
 pre: **CORFON s.r.o., Mierové nám. 1, 924 01 Galanta**

1. Podlahové plochy pivničného, skladového,tech.zázemia nebyt. priestoru: Suterén	
Sklad (0.03, 0.04, 0.17,0.18)	43,34 m ²
Šatňa (0.19)	9,85 m ²
Chodba (0.02, 0.20)	9,78 m ²
Sprcha (0.21)	1,6 m ²
WC (0.22, 0.23)	3 m ²
podlahová plocha celkom:	67,57 m²
	68 m²
Nájomné za nebytové priestory : 68 m2 x 25 Eur za každý začatý m ² ročne	1700,00 Eur
Cena za nájom nebytových priestorov spolu - ročne	1700,00 Eur
Cena za nájom nebytových priestorov spolu - mesačne	141,67 Eur
2. Režijné náklady spojené s užívaním nebytových priestorov	
zálohová platba - elektrina/mesiac	70,00 Eur
Celkom/mesačne:	70,00 Eur
Mesačne k úhrade celkom	211,67 Eur

V Galante, 19.11.2025

Uznesenie č. 679-Z/2025

z 31. zasadnutia MSZ, konaného dňa 18.11.2025

Návrh na schválenie podmienok prenájmu nebytových priestorov na ul. Mierové námestie č. 940/1 v Galante – suterén: nájomca CORFON, s.r.o.

Mestské zastupiteľstvo v Galante v súlade s § 11 ods. 4 písm. a) zákona č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších zmien a doplnkov

schvaľuje

Návrh podmienok prenájmu nebytových priestorov – suterén, na ul. Mierové námestie č. 940/1 v Galante: nájomca CORFON, s.r.o.:

Nebytový priestor:	Mierové námestie č. 940/1 v Galante - suterén
Nájomca:	CORFON, s.r.o., so sídlom Mierové nám. 1, Galanta
IČO:	36 260 584
Predmet nájmu:	nebytové priestory v suteréne administratívnej budovy na ul. Mierové námestie č. 1, 924 01 Galanta, súpisné číslo 940, postavenej na parcele registra C KN pozemku p.č. 1657/1 a C KN pozemku p.č. 1657/3, zapísanej na LV č. 3365 pre obec a k.ú. Galanta
Účel nájmu:	využitie priestorov ako prevádzkovo - skladové, hygienické a technické zázemie slúžiace výlučne k reštaurácii umiestnenej na prízemí administratívnej budovy
Doba nájmu:	na dobu určitú od 01.12.2025 do 31.05.2026 s výpovednou lehotou 3 mesiace
Plocha nebytového priestoru:	67,57 m ²
Nájomné za každý začatý m ² /ročne:	25 €
Nájomné ročné:	1 700 €
Nájomné mesačné:	141,67 €

a odporúča

primátorovi mesta uzavrieť Zmluvu o nájme nebytových priestorov s nájomcom CORFON, s.r.o., IČO: 36 260 584, so sídlom Mierové nám. 1, 924 01 Galanta, v súlade so schvaľovacou časťou uznesenia.

Termín: november 2025

Počet poslancov MsZ : 19

Počet prítomných poslancov : 18

Kvórum na schválenie : 10

Za:

Mgr. Zsolt Barczy	Mgr. László Biró	Mgr. Juraj Bottka	Mgr. Lucia Galambosová
Ing. Mikuláš Horváth	Tomáš Horváth	MUDr. Ervin Chomča	MUDr. Valéria Mýtniková
JUDr. Denisa Očenášová	Ing. Augustín Popluhár	Mgr. Miroslav Štibráni	Ing. Ladislav Takáč
Zsolt Takáč	PhDr. Marta Vajdová	JUDr. Peter Wolf	Peter Závodský
JUDr. Peter Zelinka			

Zdržali sa:

Ing. Zoltán Kóvágó			
--------------------	--	--	--

Uznesenie bolo schválené

**Mgr. Peter Kolek v.r.
primátor**